

# Ezr

## Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

בֶּן־ עֶזְרָא פָּרַס מֶלֶךְ־ אַרְתַּחְשַׁשְׁתָּא בְּמַלְכוּת הָאֱלֹהִים הַדְּבָרִים וְאַחַר 1  
son-of Ezra Paras king-of Artachshasta in-the-reign-of these the-things and-after  
[H5830](#) [H6539](#) [H4428](#) [H4438](#) [H0428](#) [H1697](#)  
חִלְקִיָּהּ בֶּן־ עֲזַרְיָה בֶּן־ שֶׁרְיָהּ  
Chilqiyah son-of Azaryah son-of Serayah  
[H2518](#) [H5838](#) [H8304](#)

Now after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra the son of Seraiah, the son of Azariah, the son of Hilkiah,

אֲחִישׁוּבִיבֶּן־ צָדוֹק בֶּן־ שְׁלֹמֹם בֶּן־ 2  
Achituv son-of Tsadoq son-of Shallum son-of  
[H0285](#) [H6659](#) [H7967](#)

the son of Shallum, the son of Zadok, the son of Ahitub,

מְרַיּוֹתֶּן־ מֶרַיּוֹתֶּן־ עֲזַרְיָהּ בֶּן־ אֲמַרְיָהּ בֶּן־ 3  
Merayot son-of Azaryah son-of Amaryah son-of  
[H4812](#) [H5838](#) [H0568](#)

the son of Amariah, the son of Azariah, the son of Meraioth,

בִּקְיִי בֶּן־ עֻזִּי בֶּן־ זְרַחְיָהּ 4  
Buqqi son-of Uzzi son-of Zerachyah son-of  
[H1231](#) [H5813](#) [H2228](#)

the son of Zerachiah, the son of Uzzi, the son of Bukki,

הָרֵאשִׁיבֶּן־ הַכֹּהֵן אַהֲרֹן בֶּן־ אֶלְעָזָר בֶּן־ פִּינְחָסֶּן־ אֲבִישׁוּעַ בֶּן־ 5  
the-chief the-priest Aharon son-of Elazar son-of Pinechas son-of Avishua son-of  
[H3548](#) [H0175](#) [H0499](#) [H6372](#) [H0050](#)

the son of Abishua, the son of Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the chief priest—

אֲשֶׁר־ מֹשֶׁה בְּתוֹרַת מְהִיר־ סֹפֵר וְהוּא־ מִבְּבֶל עָלָה עֶזְרָא הוּא־ 6  
which Mosheh in-the-Torah-of skilled a-scribe and-he from-Babel went-up Ezra he  
[H4872](#) [H8451](#) [H4106](#) [H1931](#) [H0894](#) [H5927](#) [H5830](#) [H1931](#)  
כִּד־ הַמֶּלֶךְ לוֹ וַיִּתֵּן־ יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי יְהוָה נָתַן  
according-to-the-hand-of the-king him and-gave-to Yisrael Elohey YHWH had-given  
[H3027](#) [H4428](#) [H5414](#) [H3478](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5414](#)  
כֹּל עָלָיו אֱלֹהֵי יְהוָה יְהוָה  
— his-request all upon-him his-Elohim YHWH  
[H1246](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#)

this Ezra went up from Babylon. And he was a ready scribe in the law of Moses, which Jehovah, the God of Israel, had given; and the king granted him all his request, according to the hand of Jehovah his God upon him.

וַיֵּעָלוּ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן־הַכֹּהֲנִים וְהַלְוִיִּם  
and-went-up some-of-the-sons-of Yisrael and-some-of the-priests and-the-Levites  
H5927 H3478 H3881

וְהַמְשֻׁרְרִים וְהַשְּׂעָרִים וְהַנֶּתִינִים אֶל־יְרוּשָׁלַיִם בַּשְּׁבִיעִת שֶׁבַע  
and-the-singers and-the-gatekeepers and-the-Nethinim to and-the-Netinim Jerusalem in-year seven  
H7891 H7778 H5411 H0413 H3389 H8141 H7651

לְאַרְתַּחְשַׁשְׁתָּא מֶלֶךְ־הַמֶּלֶךְ:  
of-Artachshasta the-king  
H4428

And there went up some of the children of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the porters, and the Nethinim, unto Jerusalem, in the seventh year of Artaxerxes the king.

וַיָּבֵא וִירוּשָׁלַם בְּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי הִיא שְׁנַת הַשְּׁבִיעִית לְמֶלֶךְ:  
and-he-came Yerushalaim in-the-month the-fifth which-was year the-seventh of-the-king  
H0935 H3389 H2320 H2549 H1931 H8141 H7637 H4428

And he came to Jerusalem in the fifth month, which was in the seventh year of the king.

כִּי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן הוּא יָסַד מִבְּבֶל  
for on-the-first of-the-month the-first he founded from-Babel  
H0259 H2320 H7223 H1931 H3246 H0894

וּבְאֶחָד לַחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי בָּא אֶל־יְרוּשָׁלַיִם כִּי־  
and-on-the-first of-the-month the-fifth he-came to Yerushalaim according-to-the-hand-of  
H0259 H2320 H2549 H0935 H0413 H3389 H3027

אֱלֹהָיו הַטּוֹבָה עָלָיו:  
his-Elohim the-good upon-him  
H0430

For upon the first day of the first month began he to go up from Babylon; and on the first day of the fifth month came he to Jerusalem, according to the good hand of his God upon him.

כִּי עֲזָרָא הֵכִין לְבָבוֹ לְדַרוֹשׁ אֶת־תּוֹרַת יְהוָה וּלְעֲשׂוֹת  
Ezra for had-prepared his-heart to-seek his-heart [obj] to-seek the-Torah-of YHWH and-to-do  
H5830 H3824 H1875 H0853 H8451 H3068

וּלְלַמֵּד בְּיִשְׂרָאֵל חֻק וּמִשְׁפָּט:  
and-to-teach in-Yisrael statute and-judgment  
H3925 H3478 H2706 H4941

For Ezra had set his heart to seek the law of Jehovah, and to do it, and to teach in Israel statutes and ordinances.

וַיִּזְכֹּר וּפְרָשָׁן הַנִּשְׁתָּוֶן אֲשֶׁר נָתַן הַמֶּלֶךְ אַרְתַּחְשַׁשְׁתָּא לְעֲזָרָא הַכֹּהֵן  
and-this and-the-copy-of the-letter that gave the-king Artachshasta to-Ezra the-priest  
H2088 H5406 H5414 H4428 H5830 H3548

הַסֹּפֵר סֹפֵר דְּבָרֵי הַמִּצְוֹת־יְהוָה וְחֻקָּיו  
the-scribe scribe-of the-words-of the-commandments-of YHWH and-His-statutes concerning  
H1697 H4687 H3068 H2706

יִשְׂרָאֵל:  
Yisrael  
H3478

Now this is the copy of the letter that the king Artaxerxes gave unto Ezra the priest, the scribe, even the scribe of the words of the commandments of Jehovah, and of his statutes to Israel:

12 אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי-הַתּוֹרָה סֹפֵר כֹּהֵן לְעֶזְרָא מְלִכֵּי מֶלֶךְ אֲרַתַחְשַׁשְׁתָּא  
 Elah-of the the-law-of scribe-of the-priest to-Ezra kings king-of Artachshasta  
[H0426](#) [H1768](#) [H1882](#) [H5613](#) [H3549](#) [H5831](#) [H4430](#) [H4430](#)

וְכַעֲנַת: וְנִמְרִיר שָׁמַיָּא  
 and-so-forth perfect heaven  
[H3706](#) [H1585](#) [H8065](#)

Artaxerxes, king of kings, unto Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, perfect and so forth.

13 מִן-בְּמַלְכוּתִי מִתְנַדְּבִים כָּל-דָּי טַעֲמִים שִׁים מִנִּי  
 of in-my-kingdom who-volunteers anyone that a-decree is-made by-me  
[H4481](#) [H4437](#) [H5069](#) [H3606](#) [H1768](#) [H2942](#) [H7761](#) [H4481](#)

יְהוָה: עִמָּךְ לְיְרוּשָׁלַם לְמַחְהָ וְלִלְוִיָּהּ וְכַהֲנָוִהּ יִשְׂרָאֵל עַמָּהּ  
 let-him-go with-you to-Yerushalem to-go and-Levites and-its-priests Yisrael the-people-of  
[H1946](#) [H5974](#) [H3390](#) [H1946](#) [H3879](#) [H3549](#) [H3479](#) [H5972](#)

I make a decree, that all they of the people of Israel, and their priests and the Levites, in my realm, that are minded of their own free will to go to Jerusalem, go with thee.

14 שְׁלִיחַ יַעֲטָהּ וְשִׁבְעַת מֶלֶךְ קָדָם מִן-דָּי קָבַל כָּל-  
 you-are-sent counselors and-his-seven the-king before from that of because  
[H7972](#) [H7655](#) [H4430](#) [H6925](#) [H4481](#) [H1768](#) [H6903](#) [H3606](#)

דָּי אֱלֹהֶךָ בְּרַת וְלְיְרוּשָׁלַם יְהוּדָה עַל-לְבַקְרָא  
 which your-Elah according-to-the-law-of and-Yerushalem Yehud concerning to-inquire  
[H1768](#) [H0426](#) [H1882](#) [H3390](#) [H3061](#) [H5922](#) [H1240](#)

בְּיַדְךָ:  
 is-in-your-hand  
[H3028](#)

Forasmuch as thou art sent of the king and his seven counsellors, to inquire concerning Judah and Jerusalem, according to the law of thy God which is in thy hand,

15 הֵתְנַלְבוּ וַיַּעֲטוּהוּ מֶלֶךְ דָּי וְדָהָב כֶּסֶף וּלְהִיבְלָה  
 have-freely-offered and-his-counselors the-king which and-gold silver and-to-bring  
[H5069](#) [H4430](#) [H1768](#) [H1722](#) [H3702](#) [H2987](#)

מִשְׁכַּנָּה: בִּירוּשָׁלַם דָּי יִשְׂרָאֵל לְאֵלֵהּ  
 is-His-dwelling in-Yerushalem whose Yisrael to-the-Elah-of  
[H4907](#) [H3390](#) [H1768](#) [H3479](#) [H0426](#)

and to carry the silver and gold, which the king and his counsellors have freely offered unto the God of Israel, whose habitation is in Jerusalem,

16 עִם בָּבֶל מְדִינַת כָּבָל תְּהַשְׁכַּח דָּי וְדָהָב כֶּסֶף וְכָל  
 with Babel the-province-of in-all you-find that and-gold silver and-all  
[H5974](#) [H0895](#) [H4083](#) [H3606](#) [H7912](#) [H1768](#) [H1722](#) [H3702](#) [H3606](#)

אֱלֹהֵהֶם לְבַיִת מִתְנַדְּבִין וְכַהֲנָיָה עַמָּה הֵתְנַדְּבוּת  
 their-Elah for-the-house-of offering-freely and-the-priests the-people the-freewill-offering-of  
[H0426](#) [H1005](#) [H5069](#) [H3549](#) [H5972](#) [H5069](#)

בִּירוּשָׁלַם: דָּי  
 in-Yerushalem that  
[H3390](#) [H1768](#)

and all the silver and gold that thou shalt find in all the province of Babylon, with the freewill-offering of the people, and of the priests, offering willingly for the house of their God which is in Jerusalem;

17 כֹּל-קָבַל דָּנָה אֶסְפְּרָנָא תִקְנָא בְכֶסֶפָא דָּנָה וְתוֹרִין דְּכַרְוִין אֲמֹרִין  
 lambs rams bulls this with-the-silver you-shall-buy diligently this with therefore  
[H0563](#) [H1798](#) [H8450](#) [H1836](#) [H3702](#) [H7066](#) [H0629](#) [H1836](#) [H6903](#) [H3606](#)

וּמִנְחָתָהוֹן וְנִסְכֵיהוֹן וְחִקְרָב הֵמוּ עַל-מִדְבְּחָה  
 and-their-grain-offerings and-their-drink-offerings and-you-shall-offer on the-altar  
[H4056](#) [H5922](#) [H1994](#) [H7127](#) [H5261](#) [H4504](#)

דִּי בֵית אֱלֹהִים דִּי בִירוּשָׁלַם  
 the-house-of of your-Elah that in-Yerushalem  
[H1005](#) [H0426](#) [H1768](#) [H3390](#)

therefore thou shalt with all diligence buy with this money bullocks, rams, lambs, with their meal-offerings and their drink-offerings, and shalt offer them upon the altar of the house of your God which is in Jerusalem.

18 וּמָנָה דִּי [עֲלִידן] (עֲלִיד) וְעַל- [אחידן] (אָחִיד) יֵיטֵב  
 and-whatever to [you] [you] and-to [your-brothers] (your-brothers) seems-good  
[H1768](#) [H4101](#) [H5922](#) [H0252](#) [H3191](#)

בְּשָׂרָא כֶסֶפָא וְדָהָבָה לְמַעַבְדָּא כְרַעוּת אֱלֹהִים  
 with-the-rest-of the-silver and-the-gold to-do according-to-the-will-of your-Elah  
[H7606](#) [H3702](#) [H1722](#) [H5648](#) [H7470](#) [H0426](#)

תַּעֲבִידוּן:  
 you-shall-do  
[H5648](#)

And whatsoever shall seem good to thee and to thy brethren to do with the rest of the silver and the gold, that do ye after the will of your God.

19 וּמֵאֲנִיאַ דִּי-מִתְּיָבִין לָךְ לְפִלְחֹן בֵּית אֱלֹהִי דְשָׁלַם  
 and-the-vessels that are-given to-you for-the-service-of the-house-of your-Elah deliver  
[H3984](#) [H1768](#) [H3052](#) [H6402](#) [H1005](#) [H0426](#) [H8000](#)

קֳדָם אֱלֹהֵי יְרוּשָׁלַם:  
 before the-Elah-of Yerushalem  
[H6925](#) [H0426](#) [H3390](#)

And the vessels that are given thee for the service of the house of thy God, deliver thou before the God of Jerusalem.

20 וּשְׂאָר תַּשְׁחוּת מִבֵּית אֱלֹהִי דִּי יִפֹּל לָךְ לְמַנְתֵּן  
 and-the-rest-of the-needs-of the-house-of your-Elah that falls-to you to-give  
[H7606](#) [H2819](#) [H1005](#) [H0426](#) [H1768](#) [H5308](#) [H5415](#)

תִּנְתֵּן מִן-בֵּית הַמֶּלֶךְ  
 you-shall-give from the-house-of the-king  
[H5415](#) [H4481](#) [H1005](#) [H1596](#) [H4430](#)

And whatsoever more shall be needful for the house of thy God, which thou shalt have occasion to bestow, bestow it out of the king's treasure-house.

21 וּמֵנִי אֲנִי אֲרַתְחוּשְׁתָּא מֶלֶכָא שִׁים מַעֲם לְכֹל גְּזַבְרָא דִּי  
 and-by-me I Artachshasta the-king is-made a-decree to-all the-treasurers who  
[H4481](#) [H4430](#) [H7761](#) [H2942](#) [H3606](#) [H1490](#) [H1768](#)

בְּעֵבֶר נַהֲרָה דִּי כֹל- דִּי וְשֹׁאֲלִיכּוֹן עֲזָרָא כַהֲנָה סֹפֵר  
 in-Beyond the-River that that whatever that asks-of-you Ezra the-priest scribe-of  
[H5675](#) [H5103](#) [H1768](#) [H3606](#) [H1768](#) [H7593](#) [H5831](#) [H3549](#) [H5613](#)

דְּתַא דִּי-אֱלֹהֵי שְׁמַיָא אֶסְפְּרָנָא יְהֵעֲבֵד:  
 the-law-of the-Elah-of heaven diligently let-it-be-done  
[H1882](#) [H1768](#) [H0426](#) [H8065](#) [H0629](#) [H5648](#)

And I, even I Artaxerxes the king, do make a decree to all the treasurers that are beyond the River, that whatsoever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, shall require of you, it be done with all diligence,

22	וְעַד־	מֵאָה	כֶּסֶף	כְּכֶרֶת	מֵאָה	וְעַד־	חֲנֻטִין	כֶּרֶת	מֵאָה	וְעַד־	חֲמֹר
	and-up-to	a-hundred	talents	silver	a-hundred	and-up-to	wheat	kors	a-hundred	and-up-to	wine
	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H3969</a>	<a href="#">H3604</a>	<a href="#">H3702</a>	<a href="#">H3969</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H2591</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H3969</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H2562</a>
	וְעַד־	מֵאָה	בַּתַּיִן	מִשָּׁח	מֵאָה	וּמֶלַח	דִּי־	לֹא	קִתְּבָב:		
	and-up-to	a-hundred	baths	of-oil	a-hundred	and-salt	without	limit	prescribing		
	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H3969</a>	<a href="#">H1325</a>	<a href="#">H4887</a>	<a href="#">H3969</a>	<a href="#">H4416</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3809</a>	<a href="#">H3792</a>		

unto a hundred talents of silver, and to a hundred measures of wheat, and to a hundred baths of wine, and to a hundred baths of oil, and salt without prescribing how much.

23	כֹּל־	דִּי	מִן־	טַעַם	אֱלֹהֵי	שָׁמַיָא	יִתְעַבֵּר	אֲדַרְזֻדָּא
	whatever	is	from	the-decree-of	the-Elah-of	heaven	let-it-be-done	exactly
	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H2941</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H0149</a>
	לְבַיִת	אֱלֹהֵי	שָׁמַיָא	דִּי־	לְמָה	לְהוּא	קִצְף	עַל־
	for-the-house-of	the-Elah-of	heaven	for	why	should-there-be	wrath	against
	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H4101</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H7109</a>	<a href="#">H5922</a>
	מְלָכוּת	מְלָכָא	וּבְנוֹהֵי:					
	the-realm-of	the-king	and-his-sons					
	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H1123</a>					

Whatsoever is commanded by the God of heaven, let it be done exactly for the house of the God of heaven; for why should there be wrath against the realm of the king and his sons?

24	וְלָכֵם	מְהוֹדְעִין	דִּי	כֹּל־	כְּהַנְיָא	וְלֵוִיָא	זְמַרְיָא	תְּרַעֲיָא
	and-to-you	we-make-known	that	all	the-priests	and-Levites	singers	gatekeepers
	<a href="#">H3046</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H3549</a>	<a href="#">H3879</a>	<a href="#">H2171</a>	<a href="#">H8652</a>	
	וּפְלִחֵי	בֵּית	אֱלֹהָא	דְּנָה	מְנַדְיָה	בְּלוֹ	וְהַלְדָּא	לֹא
	and-servants-of	the-house-of	Elaha	this	tribute	tax	and-toll	not
	<a href="#">H6399</a>	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1836</a>	<a href="#">H4061</a>	<a href="#">H1093</a>	<a href="#">H1983</a>	<a href="#">H3809</a>
	נְתִינִיָא	שְׂפָטִין	וְדַיְנִין	דִּי־	עַמָּה	רַי	שְׁלֵיט	
	Nethinim	magistrates	and-judges	who	the-people	who	permitted	
	<a href="#">H5412</a>	<a href="#">H8200</a>	<a href="#">H1782</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H5972</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H7990</a>	
	לְמַרְמָא	עַלֵיהֶם:						
	to-impose	on-them						
	<a href="#">H7412</a>	<a href="#">H5922</a>						

Also we certify you, that touching any of the priests and Levites, the singers, porters, Nethinim, or servants of this house of God, it shall not be lawful to impose tribute, custom, or toll, upon them.

25	וְאַנְתָּ	עֲזָרָא	בְּחֻכְמַת	אֱלֹהֶךָ	דִּי־	בִּידְךָ	מְנִי
	and-you	Ezra	according-to-the-wisdom-of	your-Elah	that	is-in-your-hand	appoint
	<a href="#">H0607</a>	<a href="#">H5831</a>	<a href="#">H2452</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3028</a>	<a href="#">H4483</a>
	שְׂפָטִין	וְדַיְנִין	דִּי־	לְהוֹן	(דְּאֵינִין)	לְכָל־	עַמָּה
	magistrates	and-judges	who	may-be	[judging]	all	the-people
	<a href="#">H8200</a>	<a href="#">H1782</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H1778</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H5972</a>
	בְּעֵבֶר	נְהַרָה	לְכָל־	יָדְעֵי	דְּתֵי	אֱלֹהֶךָ	וְדֵי
	in-Beyond	the-River	all	who-know	the-laws-of	your-Elah	and-whomever
	<a href="#">H5675</a>	<a href="#">H5103</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H3046</a>	<a href="#">H1882</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1768</a>
	יָדַע	לֹא					
	know	does-not					
	<a href="#">H3046</a>	<a href="#">H3809</a>					
	תְּהוֹדְעוּן:						
	you-shall-teach						
	<a href="#">H3046</a>						

And thou, Ezra, after the wisdom of thy God that is in thy hand, appoint magistrates and judges, who may judge all the people that are beyond the River, all such as know the laws of thy God; and teach ye him that knoweth them not.

וְכֹל־	וְדָתָא	אֱלֹהֶיךָ	דִּי־	דָּתָא	עָבַד	לֹא־	לֹא־	דִּי־	וְכֹל־	
and-whosoever	and-the-law-of	your-Elah	the	the-law-of	doing	be	not	will	and-whosoever	
<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H1882</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1882</a>	<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H3809</a>	<a href="#">H1768</a>		
מֶלֶךְ	הֵן	לְמוֹת	הֵן	מִנֵּה	מִתְעַבֵּד	לְהוֹא	דִּינָה	אֶסְפְּרָנָא	מֶלֶךְ	
the-king	or	for-death	whether	on-him	executed	let-be	judgment	diligently	the-king	
<a href="#">H4430</a>		<a href="#">H4193</a>		<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H1780</a>	<a href="#">H0629</a>		
וְלִשְׂרֹשׁוֹן	וְלִשְׂרֹשׁוֹן									
[for-banishment]	or-for-imprisonment	goods	for-confiscation-of	or	for-banishment					
<a href="#">H8332</a>	<a href="#">H0613</a>	<a href="#">H5232</a>	<a href="#">H6065</a>		<a href="#">H8332</a>					

And whosoever will not do the law of thy God, and the law of the king, let judgment be executed upon him with all diligence, whether it be unto death, or to banishment, or to confiscation of goods, or to imprisonment.

בְּרֹךְ	כְּזֹאת	נָתַן	אֲשֶׁר	אֲבוֹתֵינוּ	אֱלֹהֵי	יְהוָה	בְּרֹךְ	
blessed-be	such-a-thing-as-this	put	who	our-fathers	Elohey	YHWH	blessed-be	
<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		
הַמֶּלֶךְ	בִּירוּשָׁלַם	אֲשֶׁר	יְהוָה	בֵּית	אֶת־	לְפָאֵר	הַמֶּלֶךְ	
the-king	in-Yerushalaim	that	YHWH	the-house-of	[obj]	to-beautify	the-king	
<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3389</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0853</a>			

Blessed be Jehovah, the God of our fathers, who hath put such a thing as this in the king's heart, to beautify the house of Jehovah which is in Jerusalem;

וְעָלֵי	הִטָּה־	חֶסֶד	לְפָנַי	הַמֶּלֶךְ	וְיֹעֲצָיו	וְלְכָל־	שָׂרֵי	
and-to-me	He-extended	mercy	before	the-king	and-his-counselors	and-all	the-princes-of	
	<a href="#">H5186</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H3289</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8269</a>	
הַמֶּלֶךְ	וְאֲנִי	וְהַגִּבֹּרִים	וְהַתְחַזְקֹתַי	כִּי־	יְהוָה	אֱלֹהֵי		
the-king	and-I	the-mighty	was-strengthened	according-to-the-hand-of	YHWH	my-Elohim		
<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1368</a>	<a href="#">H2388</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>		
עָלַי	וְאֶקְבְּצָהּ	מִיִּשְׂרָאֵל	רָאשִׁים	לְעֹלֹת	עִמִּי	פ		
upon-me	and-I-gathered	from-Yisrael	heads	to-go-up	with-me	—		
	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H5927</a>				

and hath extended lovingkindness unto me before the king, and his counsellors, and before all the king's mighty princes. And I was strengthened according to the hand of Jehovah my God upon me, and I gathered together out of Israel chief men to go up with me.